

## 물푸레나무(*Fraxinus rhynchophylla*)잎의 성분연구

권용수, 김창민\*

강원대학교 약학대학

### A Study on the Chemical Constituents from Leaves of *Fraxinus rhynchophylla*

Yong Soo Kwon and Chang Min Kim\*

College of Pharmacy, Kang Won National University, Chun Cheon, 200-701, Korea

**Abstract** – From the EtOAc soluble portion of leaves of *Fraxinus rhynchophylla*, four coumarin glycosides have been isolated and identified as aesculin, cichoriin, scopolin and fraxin.

**Key words** – *Fraxinus rhynchophylla*: Oleaceae; coumarin glycoside; aesculin; cichoriin; scopolin; fraxin.

물푸레나무(*Fraxinus rhynchophylla*)는 물푸레나무과(Oleaceae)에 속하는 낙엽교목으로 그 수피를 진피(秦皮)라하여 清肝瀉熱, 燥濕, 滋腸止痢, 平喘止咳, 明目의 효능이 있어 腸炎, 痢疾, 白帶下, 慢性氣管支炎, 急性結膜炎, 關節酸痛 등의 치료에 사용되고 있다.<sup>1)</sup> 물푸레나무의 성분으로는 수피에서 aesculin aesculetin, 유기산 등이 보고 되었으며,<sup>2)</sup> 기타 *Fraxinus*속 식물의 성분으로는 *F. japonica*의 수피로부터 aesculin, fraxiresinol, 8-hydroxysyringaresinol이, *F. mandshurica*의 수피로부터 fraxiresinol, 8-hydroxypinoresinol, 8-hydroxysyringaresinol, isofraxetin, magnolenin, mandshurinol, *F. ornus*의 수피로부터 aesculin, cichoriin, stacyose 등이 분리 보고 되어졌다.<sup>3)</sup> 또한, Kuwajima 등<sup>4)</sup>은 *F. chinensis*의 잎에서 secoiridoid계열의 화합물인 frachinoside, oleuropein, neoleuropein을 분리 보고하였으며, Damtoft 등<sup>5)</sup>은 *F. excelsior*의 잎에서 secoiridoid 배당체인 excelsioside를 분리 보고하였다.

이에 저자 등은 강원도 전역에 걸쳐 분포하고 한방에서도 처방빈도가 높은 물푸레나무를 대상으로

하여 약용부위인 수피뿐만 아니라 잎에 대한 약용자원으로서의 가능성과 성분의 기준을 제시하기 위하여 실험에 착수하였으며 약간의 지견을 얻었기에 이를 보고하고자 한다.

### 재료 및 방법

**재료** – 1995년 강원도 오대산 일대에서 채집한 물푸레나무(*Fraxinus rhynchophylla*)의 잎을 강원대학교 생물학과 식물분류학 연구실의 표본과 대조하여 동정을 받은후 재료로 사용하였다.

**기기** – 용점은 Fisher/Johns Melting Point Apparatus를 사용하여 측정하였으며 온도는 보정하지 않았다. Infrared spectrum은 Perkin Elmer 281B spectrophotometer를 사용하여 KBr disc 법으로 측정하였다. <sup>1</sup>H 및 <sup>13</sup>C-NMR spectrum은 Varian Gemini 200 spectrometer(200MHz)를 사용하여 측정하였다. Lobar column은 Merck의 Lichroprep RP-18(size B)를 사용하였다.

**추출 및 분리** – 음건하여 세척한 물푸레나무의 잎(1.8 Kg)에 MeOH을 가하여 4시간씩 3회 추출하고, 감압농축하여 MeOH액스를 얻은후 이를 물에 혼화시켜 CHCl<sub>3</sub>, EtOAc 및 BuOH순으로 분획하

\*교신저자 : Fax 0361-55-7865

여 EtOAc분획 23 g을 얻었다. 이를 CHCl<sub>3</sub>:MeOH (6:1)의 용매로 silica gel column chromatography를 행하여 TLC를 대조로 6개의 분획으로 나누고 분획 4를 다시 MeOH:Water(50:50)의 용매로 Sephadex LH 20 column chromatography를 행하여 10 ml씩 50개의 subfraction을 얻었다. 이중 TLC를 대조로 3-10의 subfraction과 20-30의 subfraction을 모아 각각 증발농축하고, MeOH:Water(40:60)의 용매로 RP-18 Lobar column chromatography를 각각 실시하여 화합물 1과 2를 얻었다. 또한 분획 5를 CHCl<sub>3</sub>:MeOH (5:1)의 용매로 silica gel column chromatography를 실시하고 A, B 및 C 3개의 소분획으로 나누고, 소분획 B를 MeOH:Water(40:60)과 MeOH:Water(40:60)의 용매로 RP-18 Lobar column chromatography를 반복실시하여 화합물 3과 4를 얻었다.

**Compound 1** - MeOH로 재결정하여 백색침상결정을 얻었다.

mp 204-205: UV,  $\lambda_{\max}$ (MeOH)nm 287.5, 326, 345.5; IR,  $\nu_{\max}^{KBr}$  3320(OH), 1700( $\alpha$ -Pyrone C=O), 1602, 1570, 1502(aromatic C=C), 1140, 1080, 1040(C-O)cm<sup>-1</sup>; <sup>1</sup>H-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>)  $\delta$ : 9.0(1H, s, 7-OH), 7.92(1H, d, J=9.6Hz, H-4), 7.13(1H, s, H-5), 7.08(1H, s, H-8), 6.29(1H, d, J=9.6Hz, H-3), 5.15(1H, d, J=3.78Hz, 3'-OH), 5.11(1H, d, J=5.32Hz, 4'-OH), 4.93(1H, d, J=7.02Hz, H-1'), 4.66(1H, t, J=5.28Hz, 6'-OH); <sup>13</sup>C-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>)  $\delta$ : 160.97(C-2), 149.17(C-7), 148.17(C-8a), 144.56(C-4), 143.92(C-6), 113.78(C-5), 113.28(C-4a), 112.95(C-3), 103.65(C-8), 101.24(C-1'), 77.54(C-3'), 76.12(C-5'), 73.43(C-2'), 70.04(C-4'), 60.97(C-6')

**Compound 2** - MeOH로 재결정하여 백색침상결정을 얻었다.

mp 216-217: UV,  $\lambda_{\max}$ (MeOH)nm 230, 295, 333.5; IR,  $\nu_{\max}^{KBr}$  3320(OH), 1700( $\alpha$ -Pyrone C=O), 1620, 1580, 1520(aromatic C=C), 1140, 1080, 1040(C-O)cm<sup>-1</sup>; <sup>1</sup>H-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>): 7.85(1H, d, J=9.52Hz, H-4), 7.39(1H, s, H-8), 6.23(1H, d, J=9.52Hz, H-3), 4.77(D<sub>2</sub>O exchange, 1H, d, J=7.02Hz, H-1'); <sup>13</sup>C-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>)

$\delta$ : 160.96(C-2), 151.77(C-7), 150.81(C-8a), 144.89(C-4), 143.06(C-6), 114.85(C-5), 112.36(C-4a), 111.02(C-3), 103.45(C-8), 102.41(C-1'), 77.51(C-3'), 76.28(C-5'), 73.51(C-2'), 69.92(C-4'), 60.85(C-6')

**Compound 3** - MeOH로 재결정하여 백색침상결정을 얻었다.

mp 218-219: UV,  $\lambda_{\max}$ (MeOH)nm 227, 254, 288, 340; IR,  $\nu_{\max}^{KBr}$  3460(OH), 1720( $\alpha$ -Pyrone C=O), 1615, 1570, 1515(aromatic C=C), 1120, 1080, 1040(C-O)cm<sup>-1</sup>; <sup>1</sup>H-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>)  $\delta$ : 7.96(1H, d, J=9.52Hz, H-4), 7.29(1H, s, H-5), 7.15(1H, s, H-8), 6.32(1H, d, J=9.52Hz, H-3), 5.07(D<sub>2</sub>O exchange, 1H, d, J=7.24Hz, H-1'), 3.81(3H, s, OCH<sub>3</sub>).

**Compound 4** - MeOH로 재결정하여 담황색의 침상결정을 얻었다.

mp 205-206: UV,  $\lambda_{\max}$ (MeOH)nm 227.5, 255.5, 297, 343; IR,  $\nu_{\max}^{KBr}$  3448(OH), 1736( $\alpha$ -Pyrone C=O), 1578, 1524, 1459(aromatic C=C) 1080, 1040(C-O)cm<sup>-1</sup>; <sup>1</sup>H-NMR(DMSO-d<sub>6</sub>)  $\delta$ : 7.91(1H, d, J=9.52Hz, H-4), 7.06(1H, s, H-5), 6.25(1H, d, J=9.52Hz, H-3), 5.16(1H, d, J=3.72Hz, 3'-OH), 5.01(1H, d, J=3.72Hz, 4'-OH), 4.95(1H, d, J=7.38Hz, H-1'), 4.29(1H, t, J=5.44Hz, 6'-OH), 3.81(3H, s, OCH<sub>3</sub>)

## 결과 및 고찰

**Compound 1** - MP, IR, <sup>1</sup>H-NMR, <sup>13</sup>C-NMR의 data와 문헌치<sup>6-10</sup>를 비교한 결과 이 화합물을 aesculin으로 동정할 수 있다.

**Compound 2** - 이 화합물의 IR spectrum을 보면 3320 cm<sup>-1</sup>에서 OH, 1700 cm<sup>-1</sup>에서  $\alpha$ -Pyrone C=O, 1620, 1580, 1520 cm<sup>-1</sup>에서 aromatic 이 중결합 1140, 1080, 1040 cm<sup>-1</sup> C-O의 흡수대가 나타나고, UV spectrum을 보면 287.5, 326, 345.5 nm에서 흡수극대가 나타나는 것으로 보아 이 화합물이 전형적인 simple coumarin임을 추정할 수 있었고,<sup>6</sup> <sup>1</sup>H-NMR spectrum에서는 7.92 ppm과 7.29 ppm에서 J=9.6Hz의 doublet으로 나타나는 C-4, C-3 proton과, 7.13 ppm과 7.08 ppm에서

각각 singlet으로 나타나는 C-5, C-8, proton으로 보아 C-5와 C-8 proton들이 치환되지 않은 상태로 존재하고 있음을 알 수 있었다.<sup>7)</sup> 3.7-3.0 ppm의 sugar proton 그리고 D<sub>2</sub>O로 치환할 때 anomeric proton이 4.93 ppm에서 J=7.02Hz의 doublet으로 나타나는 것으로 보아 이 화합물은 1개의 당이 β위로 결합하고 있음을 알 수 있었으며,<sup>8)</sup> <sup>13</sup>C-NMR spectrum에서 102.41 ppm에서 anomeric carbon의 signal이 나타나고 77.51, 76.28, 73.51, 69.92, 60.85 ppm에서 signal들이 나타나는 것으로 보아 결합된 1개의 당은 β-D-glucose임을 보여 주고 있다.<sup>9)</sup> 이상의 사실들로 보아 이 화합물은 C-6과 C-7에 hydroxyl기와 sugar가 결합된 aesculin(6-O-β-glucosyl-7-hydroxycoumarin) 또는 cichoriin(7-O-β-D-glucosyl-6-hydroxycoumarin)으로 추정되어 문헌치<sup>6-10)</sup>를 비교한 결과 이 화합물을 cichoriin으로 동정할 수 있었다.

**Compound 3** - MP, IR, <sup>1</sup>H-NMR의 data와 문헌치<sup>6-10)</sup>를 비교한 결과 이 화합물을 scopolin으로 동정할 수 있다.

**Compound 4** - MP, IR, <sup>1</sup>H-NMR의 data와 문헌치<sup>6-11)</sup>를 비교한 결과 이 화합물을 fraxin으로 동정할 수 있다.

## 사    사

이 연구는 한국학술진흥재단의 학술연구조성비의 지원에 의하여 이루어졌으며, 이에 감사드린다.

## 인용문헌

- 朱有昌(1989) 東北藥用植物, 881-882. 黑龍江科學技術出版社, 哈爾濱

- Zhang XQ, Xu LX(1982) Polarographic determination of aesculetin in Qin Pi(*Fraxinus rhynchophylla* Hance or *F. chinesc* Roxb). *Acta Pharm. Sin.* 18: 305-308.
- Djerassi, C.(1994) Dictionary of Natural Products Vol. 14. Species index. 569. Chapman & Hall Chemical Database. London.
- Kuwajima, H., Morita, M., Takaishi, K., Inoue, K., Fujita, T., He, Z. D. and Yang, C. R. (1992) Secoiridoid, coumarin and secoiridoid-coumarin glucosides from *Fraxinus chinesc*. *Phytochemistry* 31: 1277-1280.
- Damtoft, S., Franzyk, H. and Jensen, S. R.(1992) Excelsioside. A secoiridoid glucoside from *Fraxinus excelsior*. *Phytochemistry* 31: 4197-4201.
- Richard H. Goodwin and Bruce M. Pollock (1954) Ultraviolet absorption spectra of coumarin derivatives. *Arch. Biochem. Biophys.* 49: 1-6.
- Steck, W. and Mazurek, M.(1972) Identification of natural coumarins by NMR spectroscopy. *Lloydia* 35: 418-439.
- Thastrup, O. and Leminch, L. (1983) Furocoumarin glucosides of *Angelica archangelica* subspecies *litoralis*. *Phytochemistry* 22: 2035-2037.
- Kalinowski, H. O., Berger, S. and Braun, S. (1988) Carbon-13 NMR spectroscopy. 441. John Wiley & Sons. London.
- Murray, R. D. H. (1982) The natural coumarins. 27. John Wiley & Sons, London.
- Kim, C. M., Kang, S. S., Park, Y. S. and Kim, E. Y. (1988) Studies on the chemical constituents of *Tilia* plants in Korea(I). On the chemical Constituents of stem bark of *Tilia mandshurica*. *Kor. J. Pharmacogn.* 19: 174-176.

(1996년 11월 15일 접수)